

## ROZSUDOK SÚDU PRVÉHO STUPŇA

## ROZSUDOK SÚDU PRVÉHO STUPŇA

z 21. septembra 2004

zo 14. septembra 2004

vo veci T-104/02: *Société française de transports Gondrand Frères SA* proti Komisii Európskych spoločností<sup>(1)</sup>

vo veci T-290/02: *Associazione Consorzi Tessili (Ascontex)* proti Komisii Európskych spoločností<sup>(1)</sup>

(Vrátenie dovozného cla — Článok 1 odsek 3 nariadenia (ES) č. 3319/94 — Pojem „špeciálna situácia“ v zmysle článku 905 nariadenia (EHS) č. 2454/93 — Antidumpingové clo postihujúce dovozy roztokov močoviny a dusičnanu amónneho z Poľska — Priama fakturácia dovozců)

(Európske fondy regionálneho rozvoja — Iniciatíva Spoločenstva pre malé a stredné podniky — Organizácia kontraktálnych veľtrhov „IBEX“ — Zrušenie a žiadosť o vrátenie finančnej pomoci — Nariadenie (EHS) č. 4253/88 — Článok 24 — Žaloba o neplatnosť)

(2004/C 284/30)

(2004/C 284/31)

(Jazyk konania: francúzština)

(Jazyk konania: francúzština)

Vo veci T-104/02, *Société française de transports Gondrand Frères SA*, so sídlom v Paríži (Francúzsko), v zastúpení: M. Famchon, advokát, ktorý si zvolil adresu na doručovanie v Luxembursku, proti Komisii Európskych spoločností (splnomocnení zástupcovia: C. Durand, B. Stromsky a X. Lewis, ktorí si zvolili adresu na doručovanie v Luxemburgu), predmetom ktorej je žiadosť o zrušenie konečného rozhodnutia Komisie C(2002) 24 zo dňa 14. januára 2002, v ktorom sa konštatuje, že vrátenie dovozného cla nie je v špeciálnej situácii opodstatnené, Súd prvého stupňa (piata rozšírená komora), v zložení: predseda P. Lindh, sudcovia R. García-Valdecasas, J. D. Cooke, P. Mengozzi a M. E. Martins Ribeiro, tajomník: I. Natsinas, vyhlásil dňa 21. septembra 2004 rozsudok, ktorého výrok znie:

1. Žaloba sa zamietá.
2. Žalobca je povinný uhradiť vlastné trovy konania a taktiež trovy Komisie.

<sup>(1)</sup> Ú. v. ES C 156 z 29.6.2002

Vo veci T-290/02, *Associazione Consorzi Tessili (Ascontex)*, v zastúpení: P. Mbaya Kapita a L. Denis, advokáti, ktorí si zvolili adresu na doručovanie v Luxemburgu, proti Komisii Európskych spoločností (splnomocnení zástupcovia: C. Giolito a L. Flynn, ktorí si zvolili adresu na doručovanie v Luxemburgu), predmetom ktorej je žaloba o zrušenie rozhodnutia Komisie C(2002) 1702 z 12. júla 2002 o zrušení dotácie FEDER č. 97.05.10.001, ktorá bola žalobcovi poskytnutá rozhodnutím SG(98)D/2251 z 18. marca 1998 a o nariadení vrátenia sumy vyplatenej Komisiou v rámci projektu, ktorý sa týkal organizácie medzinárodnej výstavy v oblasti textilu a odevov na Capri (projekt Euresprit), Súd prvého stupňa (druhá komora), v zložení: predseda J. Pirrung, sudcovia A. W. H. Meij a N. J. Forwood; tajomník: I. Natsinas, referent, vyhlásil dňa 14. septembra 2004 rozsudok, ktorého výrok znie:

1. Žaloba sa zamietá.
2. Žalobca nemá nárok na náhradu trov konania a je povinný nahradiť trovy Komisie.

<sup>(1)</sup> Ú. v. ES C 289 z 23.11.2002